

# SEZĂTOAREA

Anul XII, vol. IX, No. 1-2. — Folticeni, Mart-April 1904.

DIN ORNITOLOGIA POPULARĂ A ROMÂNIILOR MACEDONENI

## CUM S'A FĂCUT PUPĂZA

### I

Ci-că a fost odată o fată frumoasă, cum pereche nu-i puteau găsi. Cum o chema, nimenea nu știe, căci e mult de atunci. Atâtă se știe numai, că era frumoasă ca lumina soarelui și că era unică la părinții. Aceștia o iubeauă aşa de mult, că nici o dată nu-i eșiau din voie. Noaptea, după ce ea adormea, tatăl și mama ceasuri întregi vegheauă la căpătăiul ei și vârsaue o lacrimă de bucurie că le-a hărăzit Dumnezeuă aşa mindrețe de fată. Dimineața, cum se scula, bătrîna mamă îi punea în gura trei grăunțe de sare și apoi o spala cu apă, în care stinsese trei cărbuni aprinși, ca să nu se deoache odorul ei.

Iar fata creștea mereu. Și era voînică, rumenă la obrajii, sveltă, cu ochii negri și adinci ca adincul mărei, cu părul lung, moale, galben și mai strălucitor de cît aurul cel curat. Cind eșia din casă, soarele de rușine și de minie se roșia la față, iar luna se ascundea după nouări.

Toate celelalte fete din sat nu mai puteau de necaz, pentru că toți flăcăii numai la ea se uitaue, numai calea ei îi ajineaau, numai pentru dinsa se prăpădăau. Și se sileau și ele ca să se facă frumoase și se spălaue și se găteaue toată ziua, dar nici pe departe nu o puteau ajunge pe dinsa.

Și se dusese în toate părțile vestea despre frumusețea ei și din toate colțurile pămîntului veniau Fetii-Frumoși, mindri și bogați, ca să-i ceară mină.

De cît părinții nu se înduraue să o căsătorească și să se despartă de dinsa.

— Atâtă avem și noi pe lume, ziceau dinșii, ea e lumina ochilor, ea este sprijinul bătrînetelor, ea e bucuria și fericirea noastră. Fără de dinsa va fi val și amar de noi, totul ni se va părea pustiu.

Aşa, că să mai treacă puțină vreme, că tot ea este prea tineră și fragedă.

Dar vorba cea : cind își vine norocul, să nu-l alungi, căci pe urmă nu știi ce îi se întimplă. Aşa și cu părinții fetei celei frumoase. Intr'o bună dimineață mama ei căzu bolnavă greu. Lună intregă ea zăcu culcată. Si aduseră și doftori vestiți și chemară babe, cari știu de toate, de cit nimeni nu putea să-i găsească leacul. Pe zi ce mergea, bolnavei îi era mai rău și slabia și se prăpădea în toată ființa. Plingea bărbatul la căpătălul ei și fata se ruga cit e ziulica de mare la icoana Maicei Domnului, ca să se facă mama sănătoasă, de cit Dumnezeu hotărise într' altfel și hotărîrile lui, bătrâul om nu le poate schimba nici cu lacrimi, nici cu rugăciune.

Intr'o noapte, după măezul ei, cind cocoșii cintă și duhurile rele pier de pe pămînt, bolnava chemă la sine pe fata ei iubită și pe bărbatul, cu care trăise viața aşa de fericită, îi imbrățișă și-i sărută pentru cea din urmă oară și apoi își dete sufletul liniștită și cu surâsul pe buze.

Trecu de atunci vreme multă, în care tatăl fetei se plingea și se văita mereu, că e grea viața singură, fără femeie, că el nu vrea să se prăpădească aşa frumusețe de fată, îngrijind de toate ale casei și că mai la urmă tot o să se mărite ea într'o zi și apoi cum o să trăiască el singur.

Si aşa, ba că-i una, ba că-i alta, moșneagul într'o zi se căstorește de a doua oară și ia de soție o femeie tineră și frumoasă dar cu suflet de cine și cu inimă de piatră. Această femeie era mai rea de cit o babă vrăjitoare, iar cind se infuria se facea vinătă la față și ochii i se invirtea, în cap, de gîndeai că-i eșită din iad, nu alt ceva.

Apoi încă o pacoste. Adusese cu dinsa o fată, pe care o avu-se de la bărbatul d' întăru și pe cit de frumoasă era fata cealaltă, pe atîta fata ei era pocită și schiloadă. *Mama Pădurilor*, îi ziceau toate fetele din sat și zău, nu era mai puțin pocită de cit Mama Pădurilor.

Ce de zile amare și ce viață ticăloasă de acu înainte pentru biata fată frumoasă ! În loc de mingăierile dulci ale mamei, acu primea ocări; în loc de cuvinte bune, palme și bătăi; în loc de privirea părintească a mamei, ea intilnea ochii de șerpoaică a *marcasăi* [mamă vitregă].

Tatăl său o iubea tot ca în trecut și vîrsa șiroaie de lacrimi, cind își vedea odorul plingind și oftind. De cit dinsul avea mare

slăbiciune pentru nevastă-sa cea nouă. Apoi îi era și frică de dinsa, așa că nici o dată nu-i eșia din voie și cind ea se răstea, el cu capul plecat sta într'un colț și nici un cuvînt n'auziai din gura lui.

Iar femeia cca rea hotărîse peirea fetei. Nu mai putea de necaz, văzind-o că e așa de frumoasă, că e așa de harnică, așa de lăudată și cerută de toți, pe cind la fata ei nu se uita nimănui.

— Stați, că-i viu ești de hac, zise dinsa.

Și nu o lăsa să se spele, nici să se peptene și să se curețe. I-a scos hainele căi cele frumoase, cari o prindeașă de bine și a imbrăcat-o numai în sdrenje. Apoi nici de mîncare nu-i dădea destulă și nici nu o lăsa să doarmă ca lumea, ci cu noaptea în cap, încă necințări cocoșii, o scula și o trimitea după munca cca mai grea și obositoare. Ba să care poveri de lemne din pădure, ba să spele rușele la girlă, ba să facă asta, ba să facă alta, tot îi găsea dinsa fel de fel de muncă, cari de cari mai grele și fel de fel de priinț, ca să o ocăiască și să o bată.

Așulta în toate sărmâna de fată și totuși cind se intorcea seara acasă obosită și prăpădită de atita muncă și alergătură, mama cea vîtrigă tot nemulțumită era și din leușă și dobitoacă nu o mai scotea.

Si într'o zi, ce să-i abată femeiei cele rele :

„Uite, zise, sacul ăsta de lină. Vez că lina din lăuntru e neagră, de căt tu să te duci la girlă și pînă diseară să mi-o faci albă ca zăpada. De unde nu, să știi că e va de pîlelea ta“.

Sacul era greu de tot. De căt fata își făcu curaj, se opinti că putu și încovoiată pînă la pămînt, plină de nădușeli, se duse cu el la girlă. Cum ajunse, se porni pe muncă și începu să spele mereu lina, care era neagră ca cărbunele, că doar s'o face albă. Își sunmese ea minicile pînă la coate, își prinse și poala în briu și ceasuri întregi tot freca și tot spala și tot curăța ; de căt lina cea neagră, nici gînd n'avea să se facă albă. Si din nou pune-te la muncă și din nou freacă și invîrtește și sucește, dar lina neagră tot neagră reminea.

Soarele, care o privise toată ziua, se pregătia să apună după virful munților și să se ducă să lumineze alte lumi, cind fata văzu că nu făcuse nici o ispravă : nici un fir de lină nu se făcuse alb. Atunci, desnădăjduită, cu ochii roșii și plini de lacrimi, înălță spre cer brațele sale cele albe și rotunde și începu să roage așa :

„Pu ! pu ! pu ! Prea bunule Dumnezeu ! Ai milă și de mine, nenorocita, și scapă-mă de atitea suferințe. Prefă-mă într'o pasare,

ca să fug departe de casa asta, ca să scap de femeia aceasta, ca să nu-i aud glasul și să nu-i văd ochii".

Iar dreptul Dumnezeu s'a indurat și i-a îndeplinit rugămîntea. Si Luî i se indușase înima de atîtea necazuri ce avea bîata fată. De aceia a prefăcut-o intr'o pasere, care din luna lui Aprilie și pînă la Sîn-Petru, își plinge mereu dorul înimeî, cîntind : *pu, pu, pu; pu, pu, pu.* Si din această pricină, oamenii, mai tîrziu o numiră *pupăză*.

## II

Iar bătrîna *Şana*, bătrînă, că se părea că moartea uîlase de dinsa și care auzia această poveste zise :

Dar nu e aşa, cum spuneți voi. Pupăza e soră cu albina și s'a făcut altfel.

— Atunci, îan spune-ne mama Şano, cum ști tu că e mai bine.

Si mama Şana, scărpîndu-se la cap, începu :

A fost odată o femeie săracă care în toată viața ei a fost mai mult bolnavă de cît sănătoasă. Fața ei era mai galbenă ca ceară și aşa de slabă era, că te puteai uîta printr' însa. Această femeie avea două fete. Si fiind că din tinerețe rămăsese văduvă, cu toată boala, tot ea se căznia și muncia ziua și noaptea, ca să-și crească fetele ; de cît fetele nu erau la fel. Cea mai mică, care era și mai frumoasă, era foarte bună la inimă și își iubea mult pe mă-sa. Așa mică cum era, tot căuta să-î fie măsei de folos și să o ajute în toate, ca să-î mai ușureze uîtel din munca și nevoile ei.

Iar cînd mă-sa nu se mai putea ține pe picioare și cădea la pat, ea îngrijea de dinsa și plingea intr'una, că o vedea bolnavă.

Fata cea mare, însă, nu semăna de loc sorei sale. Era și lenesă și rea de gură. Nu-i plăcea nică un soi de muncă și apoi toată ziua. aşa din senin căuta pricină de ceartă și se răstiuia la mă-sa. Cînd aceasta ofta și se văita de dureri, fata fugia din casă, ca să nu-i dea vr' un ajutor.

Fetele s'aș făcut mari și mama lor, aşa bolnavă și săracă cum era, tot s'a muncit de le-a strîns zestre bună și le-a măritat după tineri de samă.

Din ziua în care s'a căsătorit, fata cea mare nică nu mai dedea pe la mă-sa și nică nu întreba cum este și cum îl merge. Ea își căta numai de plăceri și de petreceri.

Intr'o zi, însă, mama fetelor se imbolnăvi foarte greu. Era bîata femeie singură în casă, fără să aibă pe cineva aproape de dinsa. Atunci chemă pe o vecină și o rugă să se ducă la fetele ei, ca să le vază înainte de a muri.

Fata cea mare, cînd auzi că o cheamă mă-sa, începu să se valete și să-și scuture hainele de pe ea, zicind: *pu, pu, pu*, n'o să mă scap o dată și de dînsa și să nu se mai ție de capul meu!

Iar fata cea mică, cum auzi că mă-săi i-e rău, alergă într' un suflet la căpătăiul ei, ca să o vază.

Atunci bolnava, imbrățișindu-și pe fata ei care o iubia așa de mult, se uită la icoană și zise, inecată în lacrimi:

„Sfinte Dumnezeule, ascultă-mă vorba mea din urmă: prefă pe fata mea cea mare într'o pasare, care să se valete toată viața ei și astimpăr să nu-și găsească. Numai *pu, pu, pu*, atîta să zică dînsa, care n'a venit acum, cînd îmă dașu sufletul.

Iar tu, fata iubită, să te prefacă Dumnezeu într'o ființă, de care toată lumea să aibă nevoie. Ceia ce va ești din tine, să fie mai dulce ca laptele și să nu se facă nuntă, ori înmormîntare fără tine“.

Dumnezeu a făcut întocmai, cum a cerut bolnava. Pe fata mai mare a prefăcut-o în pupăză, care tot în *pu, pu, pu* o duce, cît e ziua de mare, iar pe sora ei mai mică a prăfăcut-o Prea-Sfîntul în albină.

*Bitolia.*

**N. Bațaria.**

## SĂRBĂTORI BĂBEȘTI

### *Drăgobetele*

La 24 Făurar (Februarie) se serbează această sărbătoare. Drăgobetele e ținut de femei și de băbe, mai cu sfînțenie în Oltenia. E ziua cea mai bună de făcut de dragoste.

Băbele zic că-i zi'ntăi de primăvară. Fetele s'adună mai multe, să duc prin luncă hăulind și culeg tămioară, că e bună de dragoste. Tot în ziua de Drăgobete să 'mpreună toate păsăricele, și fetele aș credință că, adunind flori în ziua aceasta, adună toate dragostele.

Băbele zic și 'nvață pe fete să culeagă și să usuce tămioară și viorele, să le păstreze pînă 'n vară la Sînziene și apoă să culeagă roji<sup>1)</sup> și oglici<sup>2)</sup>, să facă un mănunchi amestecat cu tămioară și viorele, să le dea pe apă.

Băbele spun că florile acestea sunt surori și ele nu se pot ajunge niciodată și niciodată nu se pot întâlni.

1). Roji = un fel de trandafir sălbatic.

2). Oglici = floră mică, galbenă, de câmp.

Cine păstrează florile acestea pîn' la Sinziene, de le face mă-nunchi și le dă pe apă, să zice că le-a împreunat, și 'n cer i se consideră ca jumătate Sărindar.

### *Simbăta lui Lazăr*

La cîteva zile după Drăgobete, e Sâmbăta lui Lazăr. Se zice că Simbătă, Lazăr a plecat cu caprele la păscut și-a lăsat acasă pe măsa ca să facă plăcinte (turte). Prin pădure, pe unde se dusese cu caprele, se urcă într'un jipan (stejar) ca să culeagă muguri; deodată numai își aduce aminte de turte, c'or fi gata, și dă repede ca să se dea jos, cînd cade și moare.

Du-te vreme, vino vreme, el acasă nu se mai întoarce.

Sora lui pleacă să-l găsească. Umblă vreme, umblă, pînă-i dă de urmă. Cum dă de el, de foc că-l găsește mort, unde se pornește pe un jelit... și jelește... și jelește, pînă cade moartă lîngă dînsul.

Se grăește că 'n ziua de Sf. Maria, rudele și neamurile î ar fi găsit pe amindoi cu iarbă crescută pe ei și ci-că de-atunci ar fi rămas și jelitul la morți.

Sora lui Lazăr era nevasta lui Drăgobete. Ea trăia foarte rău cu soacra-sa [adică cu mama lui Drăgobete, cu baba Dochia].

Dochia ci-că punea pe noră-sa să ducă lină la fintină și din neagră s'o facă albă. Noră-sa nu putea, și cînd venea acasă, soacra îar o duia (bătea). Ea de foc a plecat să-și găsească pe frate-său, și cînd l-a găsit, a jelit pîn' a murit.

Dochia acu l-a trimis pe fiu-său Drăgobele cu oîtele în munți și dacă a văzut că pîn' pe la 'nceputul lui Mărțișor nu a mai venit acasă, a luat 9 cojoace și-a p'ecat prin munți. Drumul greu și greu la deal, dar ea suia suia și, ca să-i fie mai ușor, în toate zilele lepăda cîte un cojoc. În ziua a nouă găsi pe fiu-său împetrît în munți cu cavalul sturit (zdrobit) în gură. De jale și inimă ră a împetrît și baba Dochia.

*Rociu (Argeș).*

**G. Rigo.**

---

### DE-ALE COPILOR<sup>1)</sup>

35. Către unul care-l cheamă Gheorghe, copiii strigă :

1). Vezî vol. VIII, p. 117 și u.

Gheorghe, Gheorghe, Gheorghies,  
 duce mișele la Ești,  
 și le-adapă  
 și le 'nțapă  
 și le minincă cu ceapă

**36. Jocul în buși.**—I. Joacă doி sau mai mulți băeți. Fie care ține sub palmă mai multe petricele, și după un formulet dat mai sus (unalana și-o dragana, etc.) începe unul. Ia cîteva pietre și le aruncă în sus, prințindu-le pe dosul palmei; dacă-s fără soții, el ia una și o pune de-o parte, dacă-s cu soții, dă următorul de oare ce el s'a frîpt; cînd îl fug toate petricelele de pe dosul palmei, atunci iar s'a frîpt și dă următorul. Jocul ține ori cît și care face mai multe, acela-i mai voinic.

II. Cîte odată se face înțelegerea ca să se joace pînă ce unul ajunge la 20 buși, d. e.; după această parte, începe partea a 2-a, dar cîte odată se joacă și izolată. Partea aceasta se numește *de-a bușoaică*, sau *să batem bușoaică*. — Bușoaică se joacă cu 5 pietricele din care una e bușoaică. Se aşeză mîna stîngă cu degetele resfirrate pe pămînt, și podul palmei sus cu mîna dreaptă băgată pe sub brațul stîng, se aruncă cele 5 pietricele, de unde se ia *bușoaică* sau *calul* și se asvirle în sus, în care timp cu mîna dreaptă trebuie să se bage sub palma stîngă pietricele celelalte, fără ca să se atingă pietricica întâia. Se mută treptat, în timp ce se aruncă bușoaică, pietricelele pe rînd din poziție în poziție, fără a atinge pe cea întâi, pe care, după intrarea celorlalte pe sub podul degetelor mare și arătător, o daă și pe ea. Scăparea bușoaicei sau calului pe pămînt, sau atingerea primei petricele, atrage după sine frigerea, și următorul continuă. Cînd rîndul a ajuns din nou pe unul ce-a dat, el continuă de unde a rămas.

III. Se adună cele 4 pietricele la un loc; bușoaică se aruncă în sus, se apucă cele 4 pietricele în mînă, peste care se prinde bușoaică ce cade de sus. Apoi se aruncă bușoaică 'n sus, se lasă bușii jos, se prinde bușoaică ce cade.

IV. Se pun pietricele în cruce, se asvirle 'n sus bușoaică, se prinde după luarea de jos a pietricelui din virf; se aruncă bușoaică, se pune la loc pietricica din virf, și se ia cea din stînga; se pune jos cea din stînga, se ia cea din dreapta, apoi cea de jos.

V. E tot ca IV, cu deosebire că copiii ci-că fac casă. Scrijală pămîntul, făcînd un trapez-isoscel, iar în colț pun cele 4 pietre

Tot după scrijălituri joacă: pușul, găina, cucoșul, omul, etc.

Mi-aduc aminte că pe vremea cînd jucam eu, aceste figuri nu erau.

**37. De-a lupul și oile.** — Băieți își pun căciulele ori pălăriile la un loc, jos. Unul se face lup, unul mocan, doi cini. Lupul vine la oî, le miroase, dă tircoale, ia una 'n gură și fugă. Dacă pînă la un semn nu e prins, atunci oaea îi luată; dacă-i prins, i se ia oaea, și se face alt lup.

**38. Formuletul fetei.** — Cînd copilul are părul mărisor, mama ori tata îl ia în brață, și-i sgîlție treptat, barba, buza, nasul, etc., zicînd :

Barbă barbiră,	ochi bazaochi,
gură gangură <sup>1)</sup> ,	sprincene
mustață	coțofene,
cărăgață,	frunte tăvăluc,
nas bazanaș <sup>2)</sup> ,	haț de părul luiuluc [și-l trage de păr].

**39. Formuletul celor 10 numere de la început.**

Haî să zicem una, și să facă două :  
două țîte fata are ; (bis).

Haî să zicem două, să se facă trei :  
trei picioare la căldare, două țîte etc.

Haî să zicem trei, și să facă patru :  
patru roate carul are, trei picioare la caldere, două țîte etc.

Haî să zicem patru, și să facă cinci :  
cinci degete la o mînă, patru roate carul are, trei picioare etc.

Haî să zicem cinci, și să facă şese :  
şese boi la plug să mînă, cinci degete la o mînă etc.

Haî să zicem şese, și să facă şepte :  
şepte zile 'n săptămînă, şese boi la plug să mînă etc.

Haî să zicem şepte, și să facă opt :  
opt picioare racul are, şepte zile 'n săptămînă, etc.

Haî să zicem opt, și să facă nouă :  
nouă lunî femeia ține, opt picioare racul are, etc.

Haî să zicem nouă, și să facă zece :  
zece bani bănuțul are, nouă lunî femeia ține, etc.

**40. De-a rădăcina** (la priveghiu). — Unul se pune jos, altul în brațele lui, altul într' ale acestuia și aşa mai departe. Unul cu un băț, ci-că cu casmaua, se duce la cel din frunte și-i zice :

1]. Alții zic : barbă bărbie, gură pustie.

2]. Se mai zice : nas calaraș.

îarna-i grea și friguroasă,  
și n' am nică o cioată 'n casă,  
și dă cu varga la picioarele acestuia. Acesta tipă, sare 'n sus, și cei dimprejur fac haz; se duce la al doilea, la al treilea etc., apoi își ia mai mulți tovarăși, se apucă briu de briu, și cele două tabere trag de un băt; dacă prima tabără îl scapă, atunci rădăcinile au fost scoase și se începe tăerea lor cu cite-o vergică.

**41. De-a domnul.** — Sint două bețe, despicate din unul singur, rătezate pieziș la capete pe unde se alipesc. Unul le aruncă în sus și dacă cad ambele cu partea albă [deschicătura] în jos, atunci acela se zice că a căzut *om bun* și rîndul trece la altul, care, dacă-i cade un *lemnus* cu fața 'n jos, iar unul cu fața 'n sus, atunci se zice că-i *chior* sau *hoț* sau *tigan*; dacă altuia îi cad amândouă cu fața în sus, el e *domn* și cu o basma impletită în două, după ce-a succit-o bine, bate cel ce cade chiar, de-acum înainte. Batajă se face dind la palmă, cite una sau mai multe. Loviturile sint, după fătie, denumite: *dulci*, *cam aşa*, *sărate*, *chipărate*, *cum merge ghiholul pe sirmă*, *cum fugă dracul de tămie*.

Cind altul cade domn, primul demisionează.

**42. De-a mingea 'n cuc.** (Pe la noi: *de-a micea*). — Se joacă la școală pînă nu vine „domnu“. E bătut un țăruș pînă mai rămîne afară ca de 5—6 degete pe lat. Lîngă el se face o groapă, cît încape pumnul. Pe țăruș se pune o scindurică, cu un virf în groapă iar cu celalt capăt saltat. Se pune micea pe capătul din gropușoară, iar unul cu un ciomag bate în capătul ce stă saltat. Mincea (mingea, micea) sare drept în sus, *cuc*, și cel ce-o prinde *intră la batae*, pe cind cel ce bătea trece să *porcătască*.

Fiind că a venit vorba de mice, să vedem cum e pe la noi. Micea e sau de petecă, sau de păr. De petecă se face ca un ghem, se învăluie șuvîța pe lat, și cind s'a isprăvit, se coasă cu ajă. Uniți mai fac, cind li-i treaba 'n grabă, micea, strîngînd boț o cîrpă, și o învălește cu un petec pe care-l coasă. — Micea din păr se face așa: Se săceală boul sau calul, și părul se strînge pînă cind ar putea avea înărmînea unei căciule, neîndesat. Se scarmăna bine și apoi se începe a se *pături* cu palmele. Volumul ei, se tot micșurează, se micșurează, pînă cind își ia chipul comun. Sint în sat anume copii cari-s meșteri în facerea de minci, pe care le vind cu 10—30 de bani. Cea mai bună mice e acea ce are 'n diametru 7—8 cm., și-i tare ca *hieru*. Pătureala micii nu trebuie să se facă cu

părul ori cu minile ude, căci atunci micea nu ține mult, și la o batac mai „înhierbintatii curgi peticili“.

**43. De-a pasărea sboară.** — În jurul unei mese toți pun două degete pe margini. Un președinte ales cu un formulet oare care, cu mișca în mină [basmava de la No. 41] zice : *Pasărea sboară?* — *Sboară*, răspunde tot el, imediat, ridicind degetele în sus. Toți răspund odată cu el : *sboară*, ridicind degetele în sus. Apoi se încep înșelăturile d. e. : Ghiholu sboară? Sboară, și mulți, de iuteală zic : „*sboară*“, și ridică degetele 'n sus. Aceia îs *oștiți* și bătuți la palmă. Zice apoi : „*Găina sboară?* *Sboară*“ pe cind mulți credind că se vor înșela ca în cealaltă dată, ori zic „*sboară*“ dar nu ridică degetele, ori le ridică și nu zic, se înșală și-s bătuți la palmă cu mișca.

**44. De-a inelușu 'nvirteșug.** — Un băet se pune cu genunchii pe pămînt și cu capul plecat. Ceilalți băieți pun cîte un deget pe spinarea lui, astfel că virfurile degetelor formează un cerc cam cît fundul unei căciuli; unul căzut la sorți, precum căzut e și cel de jos, își plimbă degetul pe marginea cercului de degete zicind :

ineluș  
învirteșug  
gici pe-acui deget am pus ?

pune degetul său pe-al unuia. Dacă cel de jos gicește, atunci cel de jos devine jucătorul de rol al celuia ce a fost sus, și aşa mai departe.

**45. Titirezul**, cred că e răspîndit aproape pretutindeni.\* La noi, copiii îl fac din partea de jos al unui fus, pe care o ascute; sau e făcut special. Cât se învîrtește el, copiii cîntă :

Sfir, sfir, sfiriiac,  
cu minteanul de șaiac  
și pe soare și pe ploae  
cu căciula diintr'o oae,

și apoi iar de la cap.

Băieți rîd cu sgomot și clibzuesc apoi, asupra urmei pe care a făcut-o titirezul pe vatra plină puțin de cenușă, ori a mesei, după ce s'a pus fâna cernută 'n mămăligă și rămîne numai praful fin.

**46. Mininci?** — E un joc al băieților de școală. — Unul ține carte (cărțile de citire din cl. 2-a ori a 3-a au figuri mai pe toate paginile) și zice celuilalt : „*Mininci?*“ Cela răspunde : „*Mininc*“, și cade carte la lup. Apoi risete ! Si iar : „*Mininci?*“ — „*Nu*“, și cade la gîscă, iar primul strigă : „*Atîti focu (bată-te focul) nu mininci tu gîscă, prostule*“.

**47. De-a spinzurata.** — Joc nou; pe cind învățam eű nu era. Unul își ia un cuvînt în minte, d. e. *spinzurat*. El scrie inițiala și finala, iar pentru celelalte litere lasă liniuțe ori punete: S.....t, însă dacă printre literile întrepuse ar mai fi una ca inițiala, atunci trebuie pusă, d. e. *Tiircuri*, trebuie pus aşa Titi.....i. Si aşa aranjat, celalalt zice: „pune pe *a*“. Presupunind că jucăm cu acesta de pe urmă. Primul răspunde nu-i, și face un cap de om. Si tot aşa — „Pune pe *e*“. — „Iacată-l (ai)“ — „Pune pe *v*“. — „Iacată și trupul“ (face trupul la cap) etc., și dacă nu-l gicește pînă la fine, primul, după ce a făcut picioarele, minele, juvățul, coarda și scara, declară pe soțul său *spinzurat*. E considerat ca băet de mare agerime, acel ce gicește dintr-o dată.

**48. Cînd văd copiii** pe unul *cu pielea goală*, fie la scaldat, fie între frajî cînd îi scaldă măsa Simbăta, strigă :

pele goală,  
bagă 'n oală.

Se repetă de mai multe ori.

**49. De-a poarca.** [Joc în 10 cel puțin]. — O bortă în pămint, cit căciula, se numește *gașcă* sau *tîrg*. 9 său mai multe *găști* sunt în cerc, împrejurul ei. Fiecare băet stă cu bățu 'n *gașca* lui, pe cind unul căzut la sorți, aduce, bățind încet cu bățul, o mice mare, *seroafă*; o aduce la vînzare în *tîrg*, și tot o plimbă pe lingă bariere și tot întreabă : — Cui îi trebuie o seroafă groasă

bărdănoasă,  
seroafă groasă,  
fătăcloasă ?

pînă ce unul, pe surîș, îi trage una de se duce opt și nouă. Porcarul, dacă n'a putut pune bățul lui în *gașca* celuil ce-a gonit seroafa de pe lingă *tîrg*, să duce de o aduce din nou; dacă a pus, atunci cel pierdut îi ia locul. — Să 'ntimplă însă că, cu mare greutate, cineva să-și introducă seroafa 'n *tîrg*, în gaura cea mare. Atunci ceilalți, toți staț pe la locurile lor, căci se 'ncep *schimburile*. Porcarul comandă după ce spune „la dreapta“, ori „la stînga“: *Schimbați una*, de mai multe ori. Cînd zice, „schimbați una“ toți se duc la *gașca* vecinului, avind grija ca nu cumva să pue porcarul bățul său în una, căci acel căruia i se cuvenea locul, este trimis după seroafa, care poate-i scoasă din *tîrg* de alii. Dacă el a fost *scos*, iar seroafa *nu*, comandă el înainte :

— schimbați una....  
— schimbați două....

-- schimbați trei.....

— schimbați una....., pînă ce reușește.

Cit se luptă doி, alii de cele mai multe ori svîrl afară scroafa din tîrg.

**50. Sfiriiac.** — Sfiriiacul e o jucărie de iarnă, de multă tehnică. Iacă cum se face un sfiriiac : se ia o nucă *gogită* (*gogă*) cu mîez ori fără mîez (nucă bortonoasă) și i se fac trei găuri : două în virf și coadă și a treia în mijlocul uneia din cojă. Cu o sulă sau cu o andrea i se scoate tot mîezul afară (nuca trebuie să fie de cele rotunde și mari). Găurile (bortele) polare sunt mai mari. Se cioplaște apoi un bătișor de corn, uscat, fiind mai tare, și într-o parte, subțiată mai tare, se introduce goga. Se însamnă partea cit intră 'n gogă, și de mijlocul ei se leagă un fir de ață mlădioasă dar tare, și se scoate prin gaura a treia. La un capăt al bățului, numit *osiac* sau *Iemnus* se infige o bucată de știulete de popușoi, cu grăunțe. Se învirtește acum ața, care-i fixată pe osiac, împrejurul lui și apoi cu o mînă ținind de gogă iar cu cealaltă trăgind ața, osiacul se învirtește cu o mare iuțelă, și cind credem că aproape toată ața s'a desfașurat, lăsind-o mai slabă, vitesa ciștigată de greutatea bucăței de știulete, face ca osiacul să se învirtească înainte, înfașurind ața cu o direcție inversă cu cea primitivă. Continuind aşa, vom avea regulat, o succesiune de învirtiri și desvirturi, pe cind popușoial *sfirie*.

Ca precauție, nu trebuie să ținem atinsă ața în învăluirea și desfașurarea sa pe lingă gardinea gaurei nucei, căci se roade. Greutatea constituirei constă în darea găurilor (se face cu un briceag ori cu virful înrosit al sucalei), și în scosul firului pe gaură.

**57. Sfiriiacul cu bumb** (bunghiū). — Poate că e mai răspîndit ca celalt, fiind mai simplu. Se face cu bumbi mărișori, de os ori de carton, cu cite 2 sau 4 găuri. Prin cele 2 sau cele două opuse (cind is 4) se bagă un fir de ață, lung de cel puțin 1 metru ; se leagă capetele și se dă bunghiul la mijloc ; apoi, se învirtește într-o direcție, ținind fix în degete cele 2 capete. Cind firul e bine răsucit, tragem în lătură : bunghiul se învirtește cu mare iuțelă în sens contrar învirtind din nou ața. Energia care face să învirtească bunghiul ața, în desvirtuirea lui, e căpătată de însăși desvirtuirea, mărită cu tragerea capetelor în lătură.

**52. Mingea.** (Mincea, micea). — Mingea e jocul cel mai clasic printre țărani, fiind că-l joacă copiii de la 7 ani, pînă și oameni de 50—55 de ani. Adică spun minciuni, il jucau oamenii destul de în vîrstă, plină acum 8—10 ani.

De-a mincea se joacă în zilele cind nu este horă în sat ; pe cîmp cind sint băeții cu vitele la păscut, sărbătoarea cind după „ruptul horei” (saū spartul horei, pe cind soarele-i de-un harag), pleacă fetele și flăcăii mai măruntei (cu tîulee, comparație cu pușorii de pasere), spre poarta țarnei, poarta satului, spre a ești înaintea cirezei ce vine de pe miriște, etc.

De-a micea se joacă în 3, 4, 6 și 8. Cum e micea, știm de mai sus.

1) **Micea 'n trei.** O joacă, mai ales băeții mici, cind lipsește al patrulea. Se face două *găști*, două borte în pămînt, de mărimea pumnului, la distanță de 6—8 pași. Doi băeți vor fi la *porcăreală* și unul la *bătae*, saū la *bătut*. Alegerea se face după un formulet, saū dispun ei modul zicind : „Să dâm bățul!“ Unul pune mîna pe băț jos, la capăt, altul de-asupra lui, și al treilea tot de-asupra, primul iar, etc. Întăiașă dată nu se ține, nicăi a doua nu, iar la a treia oară cel ce cade de-asupra, acela va fi ales la *bătae*. Am spus că la întâia dătatură, unul pune mîna jos. La a doua nu. Cel cu mîna sus, asvirile bățul altuia și de unde-l prinde, se continuă punerea mînilor. Apoi acelaș lucru pentru a treia dătatură.

In sfîrșit, alesul, la mijlocul găștilor, se aține la *bătae*. Unul de la porcărelă (pe la Tecuci se zice de la *păscăreală* ori *păscărie*) svirle mingea către cel lalt. Bătăușul o lovește, mingea se duce de departe, și el aleargă „de pune chicioarul în găști“ și-i reia locul : dacă mingea nu s'a dus departe, porcarul o pune 'n gașca lui, înainte de-a pune bătăușul piciorul [se fac înțelegeri, ca să se prindă, adică să se permită și cu bățul de bătut], ori o asvirile răpede la celalt care o pune în gașca lui, intrind la *bătae*, înlocuindu-se reciproc. Sint buni bătăuși, cari după ce a pus piciorul în gașca lui x, se aține și „trimete micea la țarbă“, de pe sus, cind x, neisbutind s'o pună în gașca lui, ori ne avind vreme, o svirle către y. Cind vre unul prinde micea „din țică“, adică cind voluntar sau involuntar mingea abea-i atinsă cu bățul, și ea n'apucă „să minice pămînt“, bătăușul este scos. Acest fapt „ba c'a fost țică, c'am auzit eū, iaca să-mi plesnească ochi, dacă spui minciuni, ba că n'a fost țică, c'o vijiit bățul în vînt“, etc. sint subiecte de dese neințelegeri.

2) **Micea 'n patru.** Doi la *bătae*, doi la *porceală*. Perechile se aleg. De *bătae*, se dă ca și la punctul 1, cu deosebire că-s doi în loc de trei, ori dacă are o lopătică, o scuipă pe o parte și o aruncă în sus, spunind, „ce vrei : ud ori uscat?“ și după cum cade, ori în fiue, se face convenția că „bățul aista e al nostru și aista e al

vostru". Le asvirle în sus și ele cad unul peste altul. Cel de asupra dă „bătaia“ unei perechi. Cind nu se reușește, se dă de a 2-a oară etc. Depărțarea între găști e de cel puțin 8 pași. Fie A, B la bătae,  $\alpha$ ,  $\beta$  la porcăreală;  $\alpha$  svîrle mincea „prin băt“, nici prea pe sus, nici prea jos; B o lovește,  $\alpha$  o prinde din bătae, ori din „țică“ și perechile se înlocuesc. Saă  $\alpha$  aleargă după mingea bătută de B, B și A „daă țică“ (lovesc bețele) tare și se due de pun piciorul în gașcă (ori bățul, dacă aşa le-a fost invoiala), ori B bate mincea nu prea tare și o ia de jos, înainte de a da A B țica, atunci A cu un picior în gașcă se întinde cu bățul în spre B, care și el cu bățul întins, daă țica și fugă de pune piciorul saă bățul în gașca lui  $\beta$ . Dacă nu cum-va găsește gașca ocupată de mincea svîrlită de  $\alpha$ , atunci e bine, dacă nu,... la porcăreală. În acest cas cîi au fost „scoși“ de la bătae. Saă, în fuga lui B spre gașca lui  $\beta$ , cind  $\alpha$  a svîrlit mincea, poate a mai lovit-o odată, atunci ei datoresc „două țici“ etc.

Porcarii n'aă voe să treacă în svîrlirea mincei, în timpul țicăi dincolo de „în dreptul“ (substantiv, pentru direcția) găștilor. Cind se dă țică, porcarii pot schimba micea și pe jos. În acest cas bătăușii o pot opri cu bățurile (bețele) ori cu picioarele, dar n'aă voe „s'o roadă“ adică s'o lovească cu bățul și s'o trimeată la iarbă. Aceste dispoziții sunt admise pentru ori ce joc de mince în 3, 4, 6 ori 8.

Unii, în joc mai fac condiții, „să nu se bată strimb“ adică în altă direcție, de cit cea a găștilor. Contravenientul e pedepsit cu înlocuirea lui și a tovarășului, sau cu aducerea lui, a micei.

Micea atinsă de băt, și prin să „din cuc“ (de pe sus) ori aşa că nu mincă pămînt, de către porcari, îi aduce la bătae. De acela cind e mousea bătută și prin să intr'un copac ori pe o casă, cel ce va avea-o, va fi la batae; d. e. copacul se scutură, și cei 4 se ațin, ori necăzind, care se urează mai iute și o ia, etc.

3) **Micea 'n 6.** — 4 la bătae, 2 la porcăreală. Sunt 4 găști, formînd un dreptunghi, cu dimensiuni de 18—12 pași și lățimea de  $2\frac{1}{2}$  —  $3\frac{1}{2}$ .

Micea se asvirle printre ei, pe la mijloc. A, B, C, D la bătae,  $m$ ,  $n$  la porcăreală. Lovind C, d. e. mincea, daă țică ambele perechi, individual, și care-i prin să (joc intocmai ca la p. 2) e înlocuită cu perechea de la porcăreală.

4) **Micea 'n 8.** — 4 la bătae, 4 la porcăreală. Se joacă cind sunt mulți băești. 2 propun jocul și se aleg în ordine. A își ia tovarăș pe C, dacă a căzut I-iul, B pe D, A pe E, B pe F, A pe G,

B pe H și apoi daă de bătae. Doi dintre porcărași se aşeză în poziția celor 2 de la jocul în 6, iar ceilalți 2 sunt „alergători” și se pun la spatele primilor, la 4—8 pași, ci aduc mingea. — Un cas: B la batae, are ca coleg de gașcă pe D, iar mai aproape pe F; B bate mincea, atunci grupa B, D, F. H trebuie cîte 2 să dea ţică. D vine „fără grijă” de dă ţică cu B, căci F îi păzește cu bățul gașca lui, în casul cînd porcărașii din partea lor ar pune în gașca lui D, și tot odată F își păzește și gașca lui, care fiind atinsă de mice după darea ţicei, trebuie să-ă scoată la porcăreală. Apoi vine rîndul perechei F H să dea ţică, pe cînd B își păzește gașca lui și pe a lui A.

Maî adaug că în timpul dărei ţicei, cei ce daă se codesc, se prefac că daă, și fug pentru „doar-doar or căpăta pustia de mice la îndămînă”. Orî, cel ce vine la ţică, aleargă împrejurul tovarășului de mai multe ori, cîntind următoarele, doar or profita de cîuda porcarilor și or da ţica, ceilalți întîziind cu svîrlirea mincei. Asta se face mai ales la jocul în 4. Cîntecul e următor:

Oiu da ţica, ori n'oiu da,	că ţi-oiu da și eû v'odată,
asta-ă după voia mea ;	să nu fi gură caseată ;
triî, triî, triî, triî	triî, triî, triî, triî
ia, dă-mî lapte, măi Andriî,	bate ţica măi Andriî.

Cînd se întimplă vre-o neluștelegere și jocul se strică, atunci cei de la batae, firește, totdeauna cu dreptate, zic celorlalți :

Porcarași de lună nouă,	porcarași de lună veche,
fură cloșca de pe ouă ;	fură cloșca de-o ureche.

Cînd mingea e bătută departe, atunci băiețiî daă ţica izbind bețele în virf, zicind „să scoată ochii dracului”.

Cînd se rupe un băt, ori nu convine bălășuluî, și vrea să-si eile altul, atunci „spurcă gașca” stupid înr' insa și aceasta se face de ordinat fără ca să vadă porcariî, carî vin îute să pue 'n gască, cînd vine și cel dus strigînd : „mie stuchitul, ţie picilitul”.

**53. De-a cucu.** — Băiețiî se pun roată, lăsind distanță de un loc între ei. Unul stă în mijloc și-i *cucul*. Unul din roată strigă :

Rădăcină,  
platăcină,  
cucu-ă în grădină ?

Iar cucul răspunde cîntind : „cucu, cucu !”; iar unu din roată strigă : „dă-mî apă să mă spăl”, și cucul se duce de-ă face : „ptiu, ptiu” în palmă, începînd a trece printre cei din horă, în zigzag rotund, pe cînd ei se grăbesc a cere apă. După trei-patru încunjururi, unul strigă, care se crede bun de fugă, de două ori : „dă-mî pe-

tica să mă spăl“, cuciul răspunde, tot de două ori : „ia din coada mea“, și-i scapă călcăile fugind, pe cind cel „ofensat“ caută să-l ajungă. De-l ajunge, vai și amar de coada lui.

**54. Apă din coardă.** — E o picaleală ce se face cu băieții mici la priveghiuri. Un „cine bătrîn“ are un cuțit pe care-l infige în coardă, iar sub el staț copiii aşteptând să tîșnească apa. Se trudește cît se poate să se facă să scapă cuțitul jos; atunci sar de se pleacă cu multimea în jos ca să-i dea bătrînciorului cuțitul spre a continua minunea. Cît staț eî plecajî cu gitul în jos, făcătorul de minuni, varsă peste ei o ulcică cu apă, care o aținuse la locul unde împunse coarda zicind, ca și cum ar fi stat cu ulcica la cepul poloboculuî : „dați mai iute că se umple ulcica, dați mai iute“. Intr' adevăr, băieții cred că ulcica a fost pusă acolo, fără apă.

**55. Ce te doare ?** — Se joacă băieți și fete la priveghiuri. Se pun jos roată învristățî : un băet și o fată. Unul ține mișca 'n mînă. Fie care are un nume : Tanasă, Piatră, Tigără, Mort, Fălticeni, etc. și șeful, cel cu mișca, întreabă *iute, dar țute de tot*, pe vecinul său și el răspunde tot iute :

- |                  |                |
|------------------|----------------|
| — Ce te doare ?  | — Inima.       |
| — Ah ! mă doare. | — După cine ?  |
| — Ce te doare ?  | — După Piatră, |

dacă șeful a întrebat d. e. pe Tanasă, vecinul său. De ordinul, aceste nume sunt lungi și încurate, și întrebătorul răspunde că-l doare inima după x, care nică nu-i aşa de atent, nefiind vecin cu el, deci neașteptînd rîndul. Acesta întrebat din scurt, uită numele și mininca bătaie la palmă cu mișca de basma.

**56. De-a foaia.** — Se joacă la priveghiuri. Doi însî, țiganul își ia foaia în spate, și fiind guraliv, „bun de tămășaguri“ întreabă lumea pe delături, dacă-i dă ceva de lucru. Unul d. e. îi spune : „măi meșter lăcătuș, ia fă-mă o potcoavă“, și țiganul își pună foaia jos și începe a o umfla. Foaia suflă jos, de prăpădește pămîntul, gême și icnește nevoie mare, măi pișcă pe fete, pe neveste de picioare și ceilalți, firește, rid, fetele tipă. Nostime-s conversațiile cu țiganul, care-și laudă foaia, ba chiar foaca grăește :

- |  |
|--|
| — Ei, dar foae ca mine, măi rar în Moldova.                                  |
| — Mă balaoacheșe, dar foaea ta vorbește ?                                    |
| — Vorbește (horghește), cum să nu vorbească, că-i tocmai din țara nemțească. |

Ba, țiganu-și laudă ghiocul, cu care-și poartă foaia : „Ghiocu-i ghiocat, cumpărat, minunat, frumușel că merge singurel, etc.

**28. De-a paiu.** — Se joacă cu băieți mulți. Se pun toți roată și în palmele alipite. Unul, *Dumnezeu*, are 'n mînă un paiu și mergeind la toți ceilalți se face că-l lasă; ceilalți toți, prefăcindu-se, prin deschiderea palmelor, ca o scoică, că l-ați primit. Unul stă, în acest timp de-o parte. Acela-i *Dracu*. Atunci Dumnezeu strigă :

Scoală drace 'ntr' un picior,  
că ţi-a murit un feciör,

și Dracul vine într' un picior, spre a gici la cine-i paial. Dacă a gicit, atunci acel băieț „e al dracului“, dacă nu, „e al lui dumnezeu“. Și într' un cas și în altul, acela se duce în partea căzută. Lucrul se continuă pînă ce a rămas unul singur. Aceluia Dumnezeu îl pune paial într'o mînă, și el, cînd dracul e strigat, începe să invîrtească pumnii imprejur strigind : gică în care, gică în care, etc. Dacă a gicit în care mînă-î, atunci ișii la, dracul, partea.

(Din Tăpu, jud. Tecuci).

**Tudor Pamfile.**

### FINUL LUI DUMNEZEU

(POVESTE)

Poveștili nu-s di ierî dî-alalti ierî; eli-s tucma di pi vremia cîn imbla pi pamint, Dumnedzău și cu Sfîntu Petru. — Orî undi-agîunge îi sara, după ci face mincari și minea, dzice Dumnedzău citră Sf. Petru : Petru, spună-o povesti ! Sfîntu Petru trăbuia și spui povestia ; după cî-o gâtă di spus, Dumnedzău dzice : Dumnedzău ! o plătiasci, Petru.

Da îi cîn imbla pin lumi, era ca doî moșnegi bătrîni, bătrîni. Amu, iaci ci-i vorba : O fată di om năcăjît, o greșit și o imblat c'on flacău ; dă, lumi nigrești nu-i !

La citi-va vremi, purcedi fata groasă. Rușinia îi, saraca ! E amu nicăi nu măi cutidza și iesi'n sat ; cî tăti fetili și nevestili o luău im batgiocuri. Cîn o vînit vremia, fata o născut un băieț aşa di frumos, di nu și măi așa altu și-i stăi'mpotrivă pi lumia asta.

Da fata, ca și nu măi știi tăta lumia di patima îi, o luăat băetu im brați și s'o fost pornit și-l dăi'ntre fintini cari era pî-on cîmp, la o margini di drum. Iati că pi cîn era și s'i aproapești di fintini, agîungă tuema atunci, Dumnedzău cu Sf. Petru.

— Petru !

— Ci-i Doamni ?

— Știi tu, Petru, ci vre și faci bgiata fata asta ?

— Cum nu, Doamni, vre să dăi pruncu cela în fintini.

— Hai, Petri, să-l luăm cu noi ; tu l-ii moși și ești l-o botidza în vorba lor, agăungi și fata la fintini.

— Fati hăi, dzici Dumnedzău, da ci vrei să facă ?

— D'apu, moșule, iaci cum și iaci cum... și spuni fata tăta pățărania cu băetu, și c'amu vre să-l dăin fintini și nu mai știi lumia ci-i să cum lii.

— Dă-ni noau băitălu istă.

— Vi-l dau, cum nu, cu tăta inima vi-l dau : bogdaprosti ci vrei să-l luăaț.

Atunci Dumnedzău o blagoslovit fata, și e cîn s'o 'nturnat acasă, tot fată ca dintăi s'o 'nturnat.

Amu Dumnedzău și Sfîntu Petru, o luăat băetu, l-o moșit, l-o botidzat și î-o pus numi Petru. Da din ciasu cîn l-o botidzat, băetu o început a imbla îm peicioari, să vorbghi să pricepi ori ei lucru. Dumnedzău î-o făcut un rindisor di strai,... da ci strai, mnici di tătă : cămeșuici, cușmuți mititici'm cap, bernăvicaș în peicioari, sumăleș pi dinsu — și uni merge Dumnedzău și Sf. Petru, băetu și tîne di ii.

Amu cum o potrigit iî, ci pi 'nsarati o agăuns într'o paduri. Sf. Petru ciind meștră di facut mincari, cum o poposit, odată o tăiet lemn, o adus apă, o făcut focu, o pus să'o făcut mamaligă și alți mincări ; iar după cî-o stat cu tătă la masă, o dzis Dumnedzău : „Petru, spuni-o povesti“.

Sfîntu Petru, atunci o spus o povestă lungă și frumoasă ; după cî-o gatit-o di spus, o dzis Dumnedzău : „Bogdaprosti, Petru, Dumnedzău ! o plătiasci“. Da băetu di colu : „Apu, nanașule, ești n'am cu ci plati moșuluă povestă ; da î-o da cușmuja din cap“. Si ie băetu cușma și î-o dă lu Sf. Petru. Da Sf. Petru numa o ris, o luăat căciula, o pus-o'n traistă și cîn s'o facut dizi, s'o pornit ăriș la drum.

Așă cam pi 'nsarate, iî ăiar agăung într'o paduri.— S. Petru faci mincari, și daă cu tătă și mincini și dî-acolă dzici Dumnedzău : „Spuni Petru, o povesti“. Sf. Petru o spus o povestă și măi frumoasă di cît cei din sara trecută. După cî-o gatit-u di spus, dzici Dumnedzău : „Dumnedzău ! o plătiasci, Petru“.

Da băetu di colu : Apu ești, nanașule, n'am cu ci plati moșuluă povestă ; î-o da curalușa ăas cu cari's incins“.

— Dă'i-o, cinule.

El, băatu<sup>1)</sup> tot biăt : socotă cî povestă și platești cu bană, ori cu alticelă, nu știe încă bini, ci-i pi lumi.

1) Tătarușenii, în graiul de toate zilele, întrebuințează și cuvîntul *băt* și *băct*.

Sf. Petria o luăat curalușa și l-a băut și după ce s-o facea la zi, să o sculea cu tăți și să o pornească pe drum înainte.

Pi că o prins să amurgi, și l-a urcat pe agăuns într-o padure.

Sf. Petria, lăsat să apucă de trăbă, facea el mincări și după ceea ce mincau cu tăți, iarăză să spuna: „Spuni Petri o povestire“. Atunci Sf. Petria să apucă să spună-o povestire mult mai lungă și mai frumoasă, de cum spusă să fie amu. Da și că o spuse povestirea, era supt un capac frumos. Amu după ceea ce a făcut, săză: „Dumnedzău te plătești, Petri“; da un hulubaș din copac săză și el: „Dumnedzău te plătești“. Atunci săză și băiețel: „Dumnedzău te plătești, moșule“.

— Petri, să o disteptă să intre în mneu; să-ți amește să pricepi ce cum să te lasă în lumi, nu te temi.

Da băiețelul ieșea într-o creștere și un băitaș, de asemenea frumos, să fie era mai mare dragă, numără să te uite la el.

— Ei amu, fiule, săză Dumnedzău, după ce l-a bătălovit, să te ducă în lumi să ai griji să nu te puie ori în cînd vremi, la omul cu barba roșie c'acela să te facă pacusță.

— Las, nanașule, n-ave griji, că te facă cum săză mneta.

Dă-acolă, pupă el mină lu Dumnedzău să-l săză Sf. Petria, să apucă să-l ia pe drum și să mergă el să mergă, pînă că ajungă la un sat, așa-ntru Dumînici.

Cum o intră în sat să l-a vadă fetili și nevestili-așă de frumos, mură după el, nu altă. Cari de cari săză că să se pună argat la el. Să străusă să lumă-impregiușul lui, să nu mai știe tu, că-i acolă. Da băiețelul să țină drumul lui înainte și săză: „Fugă dă-acolă, că ești nu vreud să vorbești cu femeile“. Mărgină el așă pe drum, iată că să se întâlnește cu popă cu barba roșie.

— Mai băete — săză popă — nu te pună argat la mine?

— Nu, părinte, că ești cu barba roșie și nanașul săză că la oamenii cu barba roșie să nu ma pun, căcăia așa să-mă facă pacusță.

Că o audăt popă că grădește băiețelul, să-l vine prin minte că trăbește și că văză societățile, să răspundă el într-o fel;... și să știe că duce fugă acasă, își dă barba cu calacan, o-negrește el bini și ieșe pe alți cali băiețului înainte.

— Sărut drăpta părinte, săză băiețelul.

— Mulțumă Dătăli, fiule; să nu te pună argat la mine?

— Pa m-o puni.

Nu știe băiețelul săză că-aista-i tot dracul cel cu barba roșie. — Amu

șădi el baetu la popa, o dzî; șădi doau, trii și bagî di samî ci di la o vremi, pi uni locuri, barba popi începe a sî-nroși.

Măi, mari lucru sî nu ci dat eû pisti pacat cu popa ista — dzici baetanașu — uîti ci barba începi din nîagri, a sî faci roși.

Amu-mparatu țări celiia ave o fati, și fata aceia traiè într-on foisor, pisti noau țări, pisti noau mări, și nu putè nimi sî razbatî ca s-agîungî pîn la è.

Iată cî pi-mparat l-o agiuns mari dor di fati-sa și i-ar ci trimăs un ravaș, un înscriș, da n-ave pi cini. Ci sî faci? S-apuci și dă el di vesti cî cini s-a gasî sî-î ducî înscrișu la fati și sî vii di-acolu cu răspuns pi cum cî l-o primnit, aceluia-î dă giumata di-mparații și fata di soții.

Audi și popa cî-o giuruit imparatu, și cîn vini măi supri sar' acasi, il întriabî baetu: „Ei, parinti, ce-i măi audzit?

— D-apu iaci ci, măi baeti: o dat imparatu vesti cî cine s-a gasî și duc-on ravaș la fati-sa, aceluia i-o dă di soții și giумата di-mpărății, și ca sî nu gînăscî lumîa cî-î v-o amăgituri, voînicu-a-cela sî faci-nscriș cu-mparatu.

— Du-ti parinti, și fă-nscrișu făr di nicî o griji, ci ma duc eû.

— Măi, și ti duci tu acolu?

— Cum nu.

Atunci popa și duci la-mparatu: Iaci-nnaljati-mparati, eû am um baitanaș și el sî prindi c-aduci'nscriș di la fata mării lali.

— Așăa?

— D-apu cum.

— Du-ti dzî-î sî vii dignabî-ncoaci.

Popa o cemât băitanașu, imparatu o făcut înscriș, pi cum ci dacî i-a aduci răspuns di la fati, i-o dă di soții și giумата di-mparații.

Apu di-acolè-mparatu o facut alti scrisoari cîtra fati-sa, pi cum cî sî-î trimati răspuns cum sî măi aflî cu sanatatia și ci măi faci.

Baetu o luăat frumușal hîrtiili, lî-o pus în sin și s-o da pisti cap și s-o facut un hulub, aşă di frumos, di nu mi avé cip, și s-o dus pîn cî-o trecut trii țări. Dupa cî-o trecut trii țări, o agiuns la trii mări. Atunci s-o da pisti cap și s-o facut um pore salbatic, aşă di frumos, di *stârlucè*<sup>1)</sup> păru di pi dinsu, ca auru. S-o trecut a notu și cele trii mări. Di-acolè s-o dat pisti cap și s-o facut un cerb frumos cu cîti trii radzi în fișticari corn. S-o măi mărs trii țări pîn cî-o agiuns la palatu fetii di'mparat, și batî la feriastri.

1) Stârlucè = străluce. Să întrebuițază în grai și cuvîntul «stârlucesc» și strălucesc; măi cu samă oameniș bătrîni, întrebuițază pe *stârlucesc*.

— He, hece, voinici — dzici fata — di cîn tî-așteptam eû pi tini.  
Vinî digrabi-ununtru sî-l văd fața.

El s-o dat pisti cap și cîn s-o uitat fata, șâtî ci vedi întrîn pi usî un baijaș mititel. Cîn l-o vadzut aşă di frumos, îm brați l-o luăat, în față l-o sarutat, în divan l-o aruncat și cătră el s-o rugat ci și si faci aşă cum era pîn-a nu și porni dî-acasă di la tatî-su, di la-mparatu. El atunci s-o facut un lucru di baitanaș, di sî-l sorbgî, nu altă. Nu măi știă bgiata fată ci și faci di bucurii cîn l-o vadzut s-așă.

Amu, drăgustitu-s-o iî cît s-or ci dragustit, ci di la o vremi băietanu dzici cîtra fată și faci raspuns cîtra tatî-su, pi cum e-o fost el la e. Fata o facut răspunsu pi cum e-o primnit serisoaria și pi cum ci î-o adus-o baitanu.

El o luăat hirtiile, lî-o pus în sin și o dat și și porniască. — Dar dzice è : slăi voinici-olăci dacă socot ci î-s dragi, rogu-ți și faci ci-oi dzici eû.

— Ci și fac ?

— Si ti faci cum erai cîn te-i pornit di la tata.

Atunci baitanașu s-o dat pisti cap și s-o facut un hulub cu tătu și cu tătu di aur. Iar fata î-o smuls trii peni din coadă și lî-o pus im buzunari.

Dî-acole dzici : „Făti-așă cum erai cîn aî trecut cele trii mări“. — Baitanașu s-o dat pisti cap și s-o facut un porc salbatic aşă di frumos, di nu măi ave potrivă pi lumia astă. Pără di pi el stărlucă ca aur. Iar fata o smuls un zmoc di păr din coamă și l-o pus im buzunari.

— „Amu, fă-ti drăguju mneu, aşă cum erai cîn aî batut în feriasti“. — El s-o dat pisti cap și s-o facut un cerb frumos, di nu măi ave margini. În fișicari corn ave elți 3 radzilă, cari strălucă măi dihai di cit soarele. Fata o luăat și o rupt radzili și lî-o pus im buzunari. — Apui dî-acolă o dzis cîtra baitan ci dî-amu și și porniască supră imparatu, aşă cum era, cîn s-o pornit într-acoaci.

Atunci el s-o facut un hulub, și s-o dus în lumia lui. — Cîn o agiuș la cele trii mări, s-o facut porc salbatic, lî-o trecut a notu și după ci lî-o trecut, o agiuș la cele trii țări. Acolo s-o facut cerb și s-o pornit tot pi drum înainti. Pi cîn și trăiaci un pod, țacă î-o ișit popa-nnăainti, î-o dat v-o citi-va c-on par în cap, l-o ucis, î-o taieț capu și l-o dat cu tăt cu trup, su pod.

Apoi, o luăat hirtiili și s-o dus la-mparatu,

— Iacă-nalțati-mparati am fost la bezădăua mării tali. Sî scoate

hîrtiili. — Dî-acole-mparatu o trimăs răspuns feti, și vîi să faci nunti, s-o dăi dupa popî, cî el socote cî popa o fost la fata lui, nu bgetu baitan.

O măi trimăs imparatu știri și la-mparați și crai vecinî, să vîi la nunti.

Da nicî fata nu știè ci lucru di treburî facusî popa. Cîn agiungî-acasî, era plin la curtia-mparatîascî di lumi. E în loc să gasasecî pi baitan, o dat cu oci di popî, cari-aștepta să să cununi cu dînsa.

— D-apu bini tatî hăi, cu popa istă îi voia să-m legî capu ?

— D-apu cu cini, draga tatî, dac-așa mnî-am dat cuvîntu, cî cini mnî-a aduci raspuns di la tini, ari să-ț cii soț.

— D-apui tatî, doarî n-o fos dracu di popî, la mini.

— Tacî, bezădê, dzici popa, da hîrtiile iește a cui-s ?

— Giaba, popî, cî n-ai fos tu la mini.

Popa să ținè cî el o fost ; șamu si luăsi la bălăbanit cu fata, di sta lumia-n gura lor. E pre bini știè cînî-o fos la è să nu-î era voia să să ducî dupa dracu di popî.

Amu să-i lasăm pi dinși balabaninu-să să videm ci să mai pitreci cu cinu lu Dumnedzău. — Iată ci pi drumu cela trece Dumnedzău să cu Sf. Petria.

— Petri, nu ti să pari nimica ?

— Ci nimnica, Doamni, ăa cinu mnitali și nepotu mneu îi mort ia acolu su pod.

Atunci îi nu măi lungesc vorba și să scoboarî su pod pi malu părăului.

Pi cela, il mincea, saracu, muștili.

— E heee, saracu cinu mneu, saracu,..., ci dzili o agiuans. —

Si puni Dumnedzău, mina pi el, îi prindi capu cum trăbui la loc,

— mă rog dacă era Dumnedzău — și-ncepe-a-l hiljina, ca cum ai hiljina un om căi doarmi.

— Măi cinule, — dzici Dumnedzău — măi cinule, scoali măi !

Atunci baitanu să scoali ca un om somnoros să pupî mina moșii-su și-a nanașii-su.

— Ei, măi cinule, vedz ce-i pațit, dacă ț-ai facut în cîrd eu omu cu barba roșii.

— Apu văd, nanașule, dzici baetu ; da mă rog lasați-mă să ma măi șterg pi la ocă să și ma măi racoresc, — cî era nauc di cap, saracu !

Amu dupa ci s-o mai racorit baetu, dzici Dumnedzău : „Apu cinule, popa ț-o facut pacustia, ca să iezi el pi fata-mparatului. —

L-o blagoslovit iari, Dumnedzău și dī-acole baștu lī-o sarutat mina la amindoī și i-o dzis Dumnedzău : „Vedz, cinule, duti dī-amu, la curtia mpărătiascî ș-acolu ti pricepi tu ci și facî“.

— Las nanașule, dī-amu n-ave griji.

Sî ie baitanu și cu straili răli cari lī-ave pi dinsu și pornești la curtia-mparatului. — Cum l-o vadzut fata di diparti, cî vini, nu măi puté di bucurii.

— Stăi babaci, cî dī-amu vini cel cî-o fos la mini. — Ei popî, dac-aî fos tu la mini, dă-ti pisti cap și ti fă cum erai cîn te-i pornit dī-acast.

— Ci și ma daă pisti cap ? da-s nebun ? sî rîdî lumia di mini !

Atunci fata cîami baitanu lingî e și dzici : „Dragi, fă-ti, cum erai cîn te-i pornit dī-acasî“. Baitanu s-o dat pisti cap și s-o facut un hulub aşă di frumos di sta lumia și sî mnira de frumusăja lui.

— Ei, noroadi, — dzici fata, — cum vi sî pari hulubu ista ? Așă-i cî-i frumos ?

— Frumos ii, bezadè frumoasi di-mparat ; da și măi frumos ar ci, sî nu-i lipsascî cele 3 peni din coadi. — Atunci fata bagî mina-m buzunari și li-arati : Iaciti-le-i, noroadi — și li puni la locu lor. — Dī-acolè fata dzici citra cinu lu Dumnedzău, sî sî facî cum era cîn o trecut cele trii mări. Atunci el s-o dat pisti cap și s-o facut un porc salbatic frumos, di nu sî măi satură lumia di uîtat la el.

— Ei noroadi, cum vi sî pari ?

— Doamni, bedzadè frumoasi di mparat, frumos, frumos ii ; da un lucru il stricî : ii lipsăsti un zmoc di păr din coami.

— Iaciti-l-aî, dzici fata scojîn zmocu dim buzunari și aşădzinu-l la locu lnî.

— Amu, vonici, fa-ti ca cum erai cîn aî batut în feriasti la mini. — Voniciu s-o dat pisti cap și s-o facut un lucru di cerb, di nu măi avè pareci pi lumi.

— Ei noroadi, ii frumos cerbu ista ?

— Frumos, di nu ma ari cum, da și măi frumos ar ci, sî nu-i lipsascî radzili di la coarni.

— Iaciti-le-i, dzici fata scojînd radzili dim buzunari și puindu-li la locu lor di măi innăinti.

Cin o vadzut împaratu cum ii socotiala, nu măi știè ci sî facî di bucurii.

— Ferici di tini, draga tati, vrenic barbat ț-aî ales.

Apui dī-acole-mparat u o poruncit dī-o scos din grajd un cal ni-nvațat, ș-o legat pi popî di coada lui, ș-o scos calu pi cimp și

î-o dat drumu. Atita cî-o fugit, di nu s-o ales nimnici din popluni peica carni, și făcă vali; uni peica ciolan, și facă dîal.

Iar împaratu o facut o nuntă mîndră și frumoasă. Amu cîn era aşadzaș tăț după masă, iată cî intră-n casă doi moșnegi batrini. Era Dumnedzău și cu Sf. Petri. Indată și scoală baitanu di după masă și si duci di li pupi mină.

Da dzici Sf. Petri: „Oari cum dî-o vinit ficioaru is di-mparat, di nî-o pupat mină?“ — „D-apu Petri, cum n-a vini, dacă-i cinu mneu și nepotu tău“. — „Așă doamni?“ — „Așă Petri“. — „Da strășnic s-o măi știmbat baetu năst“.

Da-mparatu poruncisi cî la masa aceia și vii tăti slugili. Intră eli, era și mama mnirelui, — cî è di cîn o dat baetu, s-o bagat slugi la-mparat. — Dumnedzău ciamă pi cinu-su dî-oparti și dzici: — „Vedz, cinule, fumeușca cîi tiniri din capitu mesii?“ — „Văd, nanașule“. — „Noa dac-o vedz, aceia-i *mă-tă* cari tî-o făcut“.

Atunci pupi el mîna moșnegilor: ii l-o blagoslovit și s-o dus pîn lumi; iar mnirili s-o dus la capitu mesii și-o stîrnit vorbi cu nevasta cei tiniri și, din una din doau, dzici fumeia: „Apu-nnalțati-mparati-m eș ficioar“. — Apu dacă-i așă mami, și mneta ești-mpăratiasă, dî-amu. S-o luăat pi bgiata măsa, o-mbracat-u-n haini scumpi, s-o pus-u<sup>1)</sup> lîngi el și lîngi muiriăsi.

S-apu dî-aculè s-o aşadzat pi vesălie și pitreciri, ca la o nuntă ca aceia; iar eș i-am lasa pi dînsi pitrecind acolu și-am vinit la Dumnă voastă calari pî-o roată, și v-am spus-o toattă.

(Accastă poveste am auzit-o de la moșneagul T. M. Buchilă (66 ani) din Tătărăști—Suceava, în sara zilei de Mercuri 30 Ianuarie 1902).

A. Vasiliu.

### CĂSĂTORIA VULPEI CU MOTANUL

(SNOAVĂ)

A fost odată ca nică odată, a fost odată într'un sat un om sărac lipit pămîntului. Acest om avea zece copii și n'avea ce să le dea de mîncare. Se întimplă că într'o zi, un alt om ii dete niște făină de pomană. Abia apucă făina și făcu o mămăligă d'ale mari, o răsturnă pe masă și toți copiii se adunără împrejurul ei. Pe cînd

1). În această poveste, pe uno locuri, la sfîrșitul cuvintelor, să aude pronumele de acuzativ *o*. Iar pe uno locuri îl scriș *u*. Ex. v-am spus-o, o pus-u etc.... Așă-i graiul, așă mă trudesc să-l pun și eu pe hîrtie. Une ori întrebuițază mai ales pe *a* în loc de *ă*: ma duc, facut etc., alte ori, să întrebuițază *ă*. — Une ori, și chiar cele de măi multe ori, să întrebuițază *i* și *i* în loc de *e* și *ă*: pi, pe; facă, facă.

mîneań toþi cu lăcomie, un molan care văzuse mămăliga începu a mîeuna. Tatâl lor le zise ca să-i dea și lui o bucată de mămăligă, dar copiii ziseră ca să-i lege o custură de gît ca să-și tae singur. Si aşa și făcură. Motanul văzindu-se cu custura de gît, socoti că e sabie și plecă în lume. Mergind el cu custura, tronca, tronca, tronca, se întilnește cu o vulpe. Vulpea se opri și-i zise: „Unde te duci, măi soldate?“ Motanul răspunde îngînafat: „Mă duc să mă însor“. — „Dar nu mă ieí tu pe mine?“ — Ba da, te iaú cu placere“, răspunde motanul și amîndoï plecară la vizuina vulpii. Aci motanul dete de traí, căci vulpea aducea: giște, găină, raje și alte paserî pe cari le fura. Pe cînd se desfătaú, de odată aud că strigă cine-va. Eșind vulpea găsește afară pe lup, care o întrebă: „Surioară vulpi-șoară, făcut-ai ceva de mîncare? — Am făcut, n'am făcut, eú m'am măritat și mi-am luat un soldat“. — „Hei! Ia să-l văd și eú!“ zise lupul rîzind. Vulpea intră și spuse motanului să iese. Indată iesa motanul, cu sabia troncânind după el. Cînd văzu el lupul atit de mare, iși sburli părul și începu să sforăe pe nas de frică. Lupul crezu atunci că se pregătește să-l tae cu sabia și de aceea o luă la sănătoasa. In fuga lui cea mare întilnește pe urs. Acesta-l întrebă că de ce fuge. Lupul îi povestî toată pătania sa. Ursul curios de a vedea și el pe soldatul vulpii, se duse de-a dreptul la vizuină, dar o păti ca și lupul. Venind în fuga mare la lup, începură să se sfătuască, cum să facă să omoare pe acest soldat. Pentru aceasta ei chemară pe leu și pe iepure. In sfîrșit hotărîră să facă un bal la care să cheme și pe vulpe cu soldatul său. Sub un stejar mare puseră o masă cu tot felul de mîncări și băuturi.

Totul era gata, însă nimenei nu îndrăsnea să se ducă să-i che-me. Ursul zise lupului să se ducă el, dar răspunse că-i slab și-l prinde. De asemenea ursul zise că el îi tofolan și-l prinde. Acum căzu păcatul pe iepure. Iepurele n'avu încotro și se duse. El nu se apropie ci strigă de departe, apoi o luă la fugă. Cum auzi vulpea, plecă cu bărbatul său la bal.

Mergind ei pe drum, motanul zări o cioară în virful unui arbore, și după cum sint învătaþi motani, se acăta pe arbore și într-o clipă fu în virf. El apucă cioara cu ghiarele și omorind-o dete cu ea jos.

Văzind cei de la bal ziseră: Bre, breee! vedeþi voi că omoară pe unul tocmai de sus; dar noi toþi jos ce facem? Leul se băgă sub masă; ursul se sui în arbore; lupul și cu iepurile deteră fuga în tufă.

Cind veniră motanul și cu vulpea, mare le fu mirarea că nu găsiră pe nimenei. Motanul văzu coada leului, care era eșită puțin afară, și crezind că-i șoarece se repezi pe ea. Tiști! sări leul de sub masă și o luă la fugă. Văzind motanul atâtă namilă de leu, se urcă pe copac, de frică. Aci dete de urs. Buf! căzu ursul și după el motanul care fugi în tufă. Aci găsi pe lup și pe șepure și de frica lor fugi înapoi la vulpe. Vulpea nu mai putea de bucurie, crezind că toți fugiseră de frica motanului. Ea îmbrățișă pe barbatul ei și petreceră singuri la bal. Am fost și eu cu ei la masă și de aceea vă spun această minciună.

(Spusă de P. N. Canavea, com. Dănești, jud. Gorj, în etate de 40 ani).

**C. P. CANAVEA.**

### B R I C I U L L U I V O D Ă

[SNOAVĂ]

S'o fost dus un țigan să se radă, că era mire. Mergind el pe drum, să intilnește c'un Român care să ducea la secerat.

— Da unde te duci bădică?

— Da ia să rad pe Vodă.

— Da cu ce fel de briciu ai să razi pe Vodă?

— Da ia cu aiesta, zise Românul arătând secerea.

— D'apoï ce fel de briciu să fie aiesta?

— D'apoï aiesta, măi țigane, îi briciul lui Vodă.

— Saracu de mine!

— Da aşăă!

— Știi ce, bădică, rade-mă pe mine 'ntaiu, că poate mă-a merge măi bine, că tot is eu mire.

Românul n'așteaptă multe rogute, se dă cu secerea și ia pe țigan la ciorsait pe barbă. Știi că sâcarea are zimți. Ea nu rădea părul, ci-l zmulgea și jupia tot obrazul țiganului. — „Mă rog, bădică, lasă-mă” zise țiganul, după ce-l începuse Românu, și rade.

— Cum să te las negata, măi prostule? să-mă bagiucuresc mesleșugul? Asta n'o fac, feriască sfîntul. Și l-o tot ciorsait pe țigan, pînă ce l-o gătit de ras. Cind o scapat, țiganul, din mâinile Românumui, părul de pe barbă era tot zmuls și obrazul plin de sînge. Mergind el aşa pe drum, iată că vede un cosor, pe-o margină de șanț. Da țiganu, de departe, cătră cosor: Ha! fire-ai al dracului să fi, puful briciului, și tu ești strimb ca tatî-tu, și tu aî să fi al

draculuī ca el. Gindiam să te iaū să te pun în traistă, da mă tem c'oi păti cu tine, cum am pășit cu tati-tu.

(Auzită de la Gh. I. Chirilă, Tătărăști).

A. Vasiliu.

### TRADITII SI LEGENDE

#### *Partea și norocul*

Era odată un om sărac, da sărac lipit pământului că n'avea cu ce-și amăgi zilele de azi pe mine.

De altfel era sănătos tun, romînul, ba era și muncitor de nu-l prindea locul, și cinstit era el, dar degeaba că nimic nu se ținea de dinsul, căci n'avea noroc.

Văzind Dumnezeū una ca asta și făcîndu-i se milă de bietul creștin, căci vedea că se trudește și se sbuciumă fără folos, s'a hotărît să-l miluească într'un chip, ca doar l-ar putea îndruma pe o cale mai prielnică.

Tocmai se întimplase că a pornit săracul pe un drum. Cînd era aproape să ajungă la un pod, Dumnezeū, prin puterea lui neasănumită, rînduște să pue în calea lui, pe pod, un burdus de bani.

Dar ștîi ce face bietul romîn? Tocmai cînd ajunge la capul podului, care de altfel era hăt lung, ce-și face el răfuiala, în capul lui: încide ochiul și trece pușcă dincolo. A cercat și el să vadă de-a putea trece podul cu ochiul închiș, și n'a dat greș, da și pe alăturî de burdus de bani. În urma lui, altul, cu ochiul norocului deschiș, a dat peste bani și i-a luat.

„Geaba are omul parte dacă nu-i noroc”.

(Auzită în Crucea-Broșteni, Suceava, de la Toader Mustea, de 76 ani).

Leon Mrejeriu.

#### *Corabia lui Noe*

Noe a lucrat la corabie, în pădure, 99 de ani, fără să știe cineva. Așa îi poruncise Dumnezeū, ca să nu spună la nimeni. Amu, Iuda, s'a făcut boerănaș imbrăcat bine și s'a dat în dragoste cu femmeia lui Noe.

El, tot sta de dînsa, să intrebe pe Noe, ce lucrează și unde lucrează el. – Nevasta îl tot întreba, dar Noe, nu-i spunea; zicea că umblă după vinat, prin pădure.

Amu, zice că Noe găsi e corabia; numai un lemn mai avea de

pus și era gata. El s'apucă și spune femeiei, femeia spune diavolului și cît aî clipe din ochi, corabia se desface și lemnele sar în picioare, pe la locurile lor, de unde aî fost tăiate.

Cînd se duce Noe, să s'apuce de Iueru și vede lemnele, în picioare, pe la locurile lor, s'a prins a se scărmăna de cap și a se isbi de toți copaci! Dar Dumnezeu, care văzuse totul, îl întrebă :

— Ce este Noe? Nu îi-am zis să nu spui la nimeni? Ce-aî făcut?

— Am greșit, Doamne, văd că am greșit; ce să fac acum?

— Ce să faci, iî răspunde Dumnezeu; știu care e lemnul, care l-aî pus înții?

— De unde să știu, Doamne, nu știu.

— Du-te, iî zice Dumnezeu, la lemnul cel care este înaintea ta, c'acela este; taie-l și fă din el o *toacă* și prinde a toca într'însa.

Făcu Noe, așa cum iî poruncise Dumnezeu și cînd a început a toca, toate lemnile s'aî pus pe la locurile lor și corabia a fost la loc. De atunci este *toaca*. Noe a mai pus lemnul, care trebuia și s'a virit în corabie. Atunci a și busnit apa. Iuda s'a făcut un șoarec și smac în corabie și a început a o borteli. De geaba o tot astupa Noe cu ciilgi, cu cirpe, cu ce putea, că n'avea ce î face. Dumnezeu, atunci, asvirli minușa în corabie; minușa s'a făcut o pisică și a mîncat pe șoarece, scăpînd pe Noe de satana.

(Anxită în Heel—Lespezi).

R. Marinescu.

### *De ce n'are năpîrca coadă?*

Năpîrca este tot de o potrivă de groasă peste tot, și Rominul nostru a zis că n'are coadă. Și de ce? Vă voi spune: ci-eă de n'ar fi fost năpîrca, n'am fi fost pe pămînt nică noi, nică dobitoace, nimic, nică o suflare, căci cînd Noe era cu corabia pe apă, diavolul a făcut o găurică, și de n'ar fi băgat năpîrca coada acolo, cei din corabie erau înecați. Și de aceea e tare păcat să omori năpîrca, cu toate că mușcătura ei e fără leac.

(Din Urechești, jud. R.-Sarat).

H. Tapu.

### PĂPĂRUDĂ

Se obișnuește mai ales cînd sint secete de nu a plouat de multă vreme, se adună pe la sfînțitul soarelui copiii, și doi din ei se în-

velesc cu o plantă „feregă” și lumea ieșă cu apă și toarnă peste cei doi imbrăcați și strigă prin sal :

Păpăndă rudă	să cure talanții,
vino de ne udă	de Joi pînă Joi
cu găleată leată	să dea nouă ploî;
peste lumea toată ;	unde dai cu sapa
cu găleata plină,	să cure ca apa ;
ploile să vină ;	unde dai cu plugu
cu găleata rasă,	să cure ca untu.
ploile se varsă	Deschideți porțiile
de marți, pînă marți,	să vie ploîtile.

(Spus de Ion C. Oproiu, Dânești, jud. Gorj).

Com. de Alex. St. Șelaru.

### D E S C Î N T E C E

#### *De pus cuștitul*

„Cuștit cununat, drac împelițat, te luăi de la zece, te pusei la 9, te luăi de la 9, te pusei la 8 . . . . te luăi de la doi, te pusei la unu, te luăi de la unu, te pusei la nică unu.”

Se ia un cuștit cununat de șapte ori, patru mărăcinii de păr, patru mărăcinii de porumbar și său de vită plesnită, cu care se unge cuștitul la virf.

Apoi infige cuștitul în pămînt și mărăcinii pe lingă el, unul de păr, altul de mărăcine, și aşa mai încolo, pînă îl infige pe toti ; pe urmă ia mîna după cuștit și începe a intra singur în pămînt, și dacă îl lasă mai mult, atunci moare acela care este destinat a i se pune cuștitul.

(De la Ioana Băbărîca, Cicânești, Argeș).

#### *De luat cuștitul*

„Cuștit pe bătătură, cuștit pe tufan, cuștit pe capu șghieabuluî, cuștit de la riu lu Iordan. Să te scalzi să te curățăști, și pe cutare să-l oropsești, cuștitule ; de-i fi călător, să te duci la călătoria ta ; (de-i fi minat, du-te p'al care te-a minat).”

Aceste versuri din paranteză se zic numai atunci cind cuștitul e pus de alt cineva ; dar cind e pus de cel care descintă, în loc de versurile inchise în paranteză, se zic următoarele :

„De-i fi minat, să te puă pe acest mărăcine, să-l înțăpi și să-l usuci, și pe mine să mă oropsăști; să te puă pe astă iarbă verde-neagră, s'o înțepă și s'o usuci“.

Se descintă cu un cuțit înfipt într'un mărăcine. Și după ce a isprăvit cuvintele de mai sus, șterge cuțitul de singe (pentru că în timpul desințecului se umple de singe), apoi astupă groapa, unde a fost cuțitul, cu iarbă verde.

### *De urșită (cu urcioru)*

„Ham ham urcior burcior, o nuia de singer, să vie ca un inger; o nuia de alun, să vie ca un nebun; o nuia de arțar, să vie ca un armăsar; o nuia de măcese, să vie ca un ierete.“

(De la Ioana Iabărică).

Se ia un urcior nou de tot și se umple cu uă de la cel caruia voește a-i face de urșită, și după ce la umplut, îl pune la foc să fiarbă bine, fiind astupat bine; pe urmă îl ia de la foc și îl dă de o parte și începe a-l bate cu trei nuiele de singer, trei de alun, trei de arțar și trei de măcese și zice cuvintele de mai sus.

### *De urșită (cu steaua)*

„Steaua steișoara mea, toate stelele să stea, numai steaua mea să nu stea: să umble nouă mări și nouă țări, pînă o găsi urșitu lu (cutare); fa-te laur balaur cu pielea de taur, cu coada ca biciu, cu limba ca briciu; cu coada să-l plesnești, cu limba să-l ciupești, la (cutare) să-l pornești“.

Iese afară în pielea goală cu un briu de gît și ține ochii pe o stea și zice cuvintele de mai sus.

(De la I. A. Duță, Rudeni, Argeș).

### *De soare sec*

#### I

Cel care are soare sec, se duce în marginea lacului său a unui pirlă, în răsăritul soarelui, și zice cuvintele următoare:

Răsați soare	lasă roșul să roiască
frăchioare,	dorul din cap să-l potolească.
Său în sfîrșitul soarelui	aceleaș cuvinte.

II

Fugă isbitură și din mină  
că te ajunge stropitură și din gură.

Merge în marginea lacului cu trei fire de mătură părăsită și cu un cărbune aprins și zice următoarele cuvinte:

Cum a stins focu apa aşa să stingă doru din cap de la cutare [şi aruncă cărbunele].

Cum am părăsit mătura, aşa să părăsescă doru din cap de la cutare [şi aruncă firu de mătură].

(Do la Jeana Babari ca.

Culese de Gh. Rudeanu

FRĂMÎNTĂRI DE LIMBĂ

— Cintenezică mititică, cine mi te-a cintenezit?

— Cintenezoīul meū, nu a venit alt cintenezoīu din țara ungu-rească să mă cintenezească, ci tot cintenezoīul meū m'a cintenezezit.

(Spus de I. A. Dută, din Rudești, Argeș).

Com. de *Gh. Rudeau*

Am o latnică platnică chiscofaluică ; și acea latnică platnică chiscofaluică are douăsprezece lătnicele plătnicele chiscofălnicele, și pentru ca cineva să lăinicească plăinicească chiscofălnicească, să aibă douăsprezece lătnicele plătnicele chiscofălnicele.

(Spus de I. P. Bărbulescu, din Tindalesti, Gorj).

Calcă capra piatra, piatra crăpă'n patru; crăpe capu caprei'n patru, precum crăpă piatra'n patru.

Călcă capra'n clenci, clenciu crăpă'n cinci; crăpe capu căpri'n cinci, precum crăpă clenciu'n cinci.

Ceapă albă 'ncepătoare, puțină pritocitoare, puțin de pricinicitoare.

Ulcelusă răzbuzătălusă.

Pusei pila pe poliță ; pila luăi, pila pusei, și pilii cu ea prin pungă.

Pe valea lui Tălălingă trece un om cu punga lungă ; hătălingă pungă lungă tililicu pila'n pungă.

Venisă pejitoră la fata popi a mare ; dar caii de ce îi legară ? De coame de coade de cuiele podului popi ; de coame de coade de cuiele podului popi.

(Din com. Pânești jud. Gorj.)

Com. de *Alex. St. Se'aru*

#### NOTE BIBLIOGRAFICE

*Rădulescu-Codin și St. St. Duțescu.* — **Dăfiî.** Snoave și povești. — Craiova, Librăria și Tipografia David I. Benvenisti. — O broșură de 74 p., în care se cuprind 50 de anecdote hazlii bine prinse. Anecdotele populare, pentru a putea fi gustate, trebuie să fie scurte, precum și sint, în realitate. Mania unor versificatori slabî, de a intortochia versuri peste versuri, pentru a da anecdotă pretinse populare, anecdote cînd „piparate“, cînd „afumate“, dar totdeauna „proaste“, este dăunătoare folklorului. Dacă astfel de cabazlicuri fac deliciile mahalagiilor din București, și — poate — aduc foloase bănești autorului și editorului, oamenii serioși nu trebuie să se lese a fi ademeniți de astfel de lucruri, și cînd se vor apuca de cules anecdotă populare, să facă întocmai ca domniî Codin și Duțescu, și vor face o luerare bună.

